

かい条項が定められています。例えば、12時間ペットに水を与えない場合とか、飼い主が甘やかして太り過ぎにしてしまった場合も虐待例とし扱われるのです。

児玉小枝さんといえば、保健所で死を待つ犬の写真集によって世間の注目を集めたフォトジャーナリストですが、次のように述べました。日本人の多くは、今でも、保健所はペットを苦しめずに安楽死させると無邪気に信じ込んでいて、中には、動物を引き取って最後までずっと面倒を見てくれる所だと思っている人さえいるのです。

ALIVE代表、野上ふさ子さんの主張



は、実験用動物の保護に関する法律がないのは、先進諸国の中では日本だけであること、昨年成立した新しい法律も、実験用動物に対してだけでなく、一般的に「動物を保護する」という基本的精神に欠けた、まだまだ不十分なものであるということでした。

母国オーストラリアで始めた「リホーミング活動」を続けているマルコ・ブルーノさんは、日本の動物保護法について次のように述べました。「こんな馬鹿げた法律が制定されるなんて信じられません。まったく無意味です。虐待行為を目撃した人は、どこに訴えればいいのですか。警察？ 保健所？ どちらも取り合ってくれないでしょう。誰もが、何かをすることを避けているのです」と。彼によれば、「虐待行為」は日本中至る所に見られます。近所をほんの少し歩いただけで目に付きます。スチール製の小屋やケージに閉じ込められた犬、道端に

短い鎖でつながれたまま、車の排気ガスを浴び、日なたで、水も与えられず、排泄物にまみれ、気も狂いそうになっている犬。これは別に珍しい例ではなく、日本ではごく当たり前の飼育方法です。もし、故国オーストラリアで上のようなことがあれば、飼い主はすべて「動物虐待」のかどで告発されるでしょう。彼はそう強調しましたが、ヨーロッパ諸国でも同じです。

それにしても、名古屋サミットは証明してくれました。直面する問題がどんなに困難であろうと、基本的法律を整備し、すべての動物が公正な扱いを受けるまでにどれほど時間がかかろうとも、全員が——個人であれ、団体であれ——多少の違いを乗り越えて、同じ目的のために力を合わせれば、素晴らしい成果を産み出せるのだということを。ひとりでは出来ないことも、多数の力では希望に変わります。願わくは、このサミットが「年中行事」となり、来年も、再来年も、また共に集うことができますように。

animals over-pampered by their owners are treated as cases of cruelty.

Sae Kodama who has done so much to raise public awareness through her photos of dogs awaiting death in the hokensho said that most people still naively believed that the hokensho humanely euthanized pets and some even thought the hokensho actually sheltered and cared for animals for ever.

Fusako Nogami of ALIVE said that Japan is the only country in the developed world not to have laws regarding the protection of experimental animals and that although a new law was passed here last year, it fell far short of basic animal protection let alone those used for experiments.

Marco Bruno who is running a rehoming operation from his own home, said it was incredible that such a stupid law had been passed. It was virtually meaningless. When some one sees a case of cruelty, who should they go to? The police? The hokensho? Neither will do anything. Everyone is just avoiding doing anything.

He said cruelty exists everywhere in Japan. He only has to walk around his neighbourhood to see dogs shut in steel kennels/cages, dogs tied on short chains on roadsides, breathing in exhaust fumes, often with no shade, no water and surrounded by excrement, all stressed out of their minds. This is not rare, it is the ordinary way dogs are kept in this country. If it were in Austria (Bruno's home country) all these owners would be prosecuted for cruelty. (In other European countries too!).

But however insurmountable all the problems seem and however long it takes to get basic laws and fair treatment of all animals in place, the Nagoya Summit has proved that if we all, individuals and groups, put aside our personal differences and work together, we can really achieve positive results. Let's hope this Summit will become an annual event on our calendar.